

*Bitte melden Sie sich und verlangen Geschäftsführer Markus Bürgisser. Sie können mit ihm russisch sprechen, ukrainisch versteht er leider noch nicht. Wir werden gerne mit Ihnen einen Termin vereinbaren, an dem wir mehr über uns erzählen und wir genau abmachen, wie ein solcher Einsatz aussehen könnte.*

кщо ви теж хочете допомогти виконувати ці різноманітні завдання, ви можете звертатися до нас, Ваша контактна особа - Маркус Бюргіссер. Маркус Бюргіссер декілька раз відвідував Україну. Він може спілкуватися російською, українську він, на жаль, не розуміє. Ми можемо домовитися про зустріч, коли ми Вам зможемо більше розповісти більше про різноманітні завдання та як Ви можете нам допомогти. Звертайтеся до нас.



*Markus Bürgisser / Маркус Бюргіссер*

Pro Natura Thurgau  
Wilerstrasse 12  
8570 Weinfelden

071 422 48 23  
077 512 65 11  
markus.buergisser@pronatura.ch

## **Freiwilligenarbeit im Naturschutz добровільна робота в природі**

*Liebe Gäste aus der Ukraine,  
Дорогі друзі із України,*

*Willkommen bei Pro Natura Thurgau. Wir arbeiten bereits seit über hundert Jahren für die Natur.*

*Ласкаво просимо у Pro Natura Тургау. Вже більше, ніж сто років ми працюємо для збереження природи.*

*Unser Geschäftssitz befindet sich an der Wilerstrasse 12 in Weinfelden.  
Наша організація знаходиться за адресою Wilerstrasse 12, Weinfelden.*

*Wir haben ein grosses Herz für die Natur. Wir besitzen im Thurgau 60 Naturschutzgebiete, wo seltene Pflanzen und Tiere leben.*

*Наше серце б'ється для природи. Тому ми маємо 60 заповідників у Тургау, у яких ростуть рідкі рослини та живуть рідкі тварини.*

*Damit die seltenen Pflanzen und Tiere in den Naturschutzgebieten überleben können, muss ihr Lebensraum gepflegt werden und dazu brauchen wir Hilfe.*

*Для того, щоб ці рослини та тварини могли вижити у заповідниках, потрібно доглядати за їх середовищем існування, і для цього нам потрібна Ваша допомога.*



Abb. 1: Наша група

*Sie lieben Blumen, Tiere und die Natur?  
Sie möchten gerne bei der Arbeit Deutsch lernen?  
Sie möchten die schönsten Orte im Thurgau kennenlernen?  
Sie arbeiten gerne in einer Gruppe mit jungen Leuten aus der Schweiz?*

Вам подобаються квіти, тварини та природа?  
Ви хотіли би вивчати німецьку мову на роботі?  
Ви бажаєте побачити найкрасивіші місця у кантоні Тургау?  
Вам подобається працювати з молоддю із Швейцарії?

*Dann dürfen Sie uns gerne anschliessen - Sie arbeiten an der frischen Luft, im Naturschutzgebiet und packen mit an und erfahren mehr über Pflegemassnahmen - das ist Freiwilligenarbeit bei Pro Natura.  
Für die Teilnehmer entstehen keinerlei Kosten.*

Тоді Ви можете із задоволенням приєднатися до нас - працювати у заповіднику на свіжому повітрі, допомагати та дізнаватися більше, як правильно доглядати за тими чи іншими рослинами - **це добровільна робота на організацію Pro Natura.**  
для вас немає жодних витрат.



Abb. 2: Ласка та орхідея у нашому заповіднику.



*In den meisten Gebieten ist es unser erklärtes Ziel, die Biodiversität, d.h. die Vielfalt an Tieren, Pflanzen und Lebensräumen zu erhalten und zu fördern. Damit seltene Arten optimale Bedingungen vorfinden, werden die Schutzgebiete gepflegt.*

У більшості заповідників нашою декларованою метою є збереження та підтримка біорізноманіття, тобто різноманітності тварин, рослин і середовища існування. Для того, щоб створити оптимальні умови для рідкісних видів, треба підтримувати заповідні території.



Abb. 4: Наші друзі виконують різні завдання: Стефан косить газон, Дезіре прибирає траву, Неф саджає рослини



Abb. 6: Орхідея "Жіночій туфель" та дикий ліс.